Diligencia de Traducción

LEGALIZACIÓN

Yo, el infrascrito notario público del cantón de Basilea-Ciudad, en Suiza,

Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifica por este medio la autenticidad de la firma precedente "Mamema AG", en Therwil, Suiza, que corresponde a la

<u>Sra. Marina Meijer-von Tscharner</u>, nacida el 1 de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza)

Quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es bien conocida por mi, el notario

Basilea, a los 17 (diecisiete) días de Diciembre de 2010 (dos mil diez)

Dr. Beat C. Schultheiss Notario Basilense D. B. Schultheiss, Notario

APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

- País: Suiza (Schweiz/ Suisse)
 Este document oficial
- 2. Está firmado por _____Dr.____

B. Schultheiss_____

- 3. En su calidad de_____Notario Público____
- 4. Y certificado por el sello de_____

arriba mencionado_____

Certificado

Leg. Prot. 2010, Nr. 353 5. En Basilea (Bale)

Cancillería del Estado 6. El 20 de diciembre de 2010

- 7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
- 8. No. 8172/16463

Sello/Sellado:

10. Firma

Hanna Lauener

de Basilea-Ciudad co que es fiel traducción del documento que an

erta co que es fiel traducción del documento que antecede, que en idioma inglés conse gus el conocimiento que tengo del idioma inglés. Es todo cuanto puedo decir en honor vertad. Guayaquil, febrero 21 de 2011.- Hans Forrer Rüegg, C.I. Nº 0900165366 ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en este documento corresponde a <u>Mans</u>

quien en esta ficha comparació alla mi y la reconoció como sur, a Dentificándose con la Cédula de Ciudadena No. 090016536-6

de

Guayaqyılı,/2 |deFEB/ 2011

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ

LEGALIZATION

I, the undersigned notary public of the canton of Basle-City, in Switzerland,

DR. BEAT SCHULTHEISS

hereby certify the authenticity of the foregoing signature of "Mamema AG", at Therwil, Switzerland, put by

Ms. Marina Meijer-von Tscharner, born May 1, 1953, citizen of Chur (Switzerland), residing at Therwil, (Switzerland)

who is authorized to sign individually on behalf of the company. The signature is well known to me, the notary.

B a s l e, this 17th (seventeenth) day of December 2010 (two thousand and ten)



J. B. Solly, Watery.

APOSTILLE

(Hague Convention of October 5th, 1961)

- 1. Country: Switzerland (Schweiz/Suisse)
- 3. in his/her function as Modayy public

Leg. Prot. 2010, Nr. 353





5. in Basel (Bâle)

7. by the State Chancery of the Canton of Basel-8. no. 1.1.72/...16463

REPÚBLICA DEL ECUADOR



4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

Ma				
1	MARINA MEIJER-VON TSCHARNER	CASADA	SUIZA	Neusatzweg 48 CH-4106 THERWIL, SUIZA
2				
3				
4				
5	,			
6				
7				
8				
9				
10				
11				L
12		,		
13				

p. MAMEMA AG

REG Nº: CH-280.3.013.846-9

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO
ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD

EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2.- Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado

FECHA DE PRESENTACIÓN
AÑO MES DIA

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES

W

Diligencia de Traducción

LEGALIZACIÓN

Yo, el infrascrito notario público del cantón de Basilea-Ciudad, en Suiza,

Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifica por este medio la autenticidad de la firma precedente "Mamema AG", en Therwil, Suiza, que corresponde a la

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1 de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza)

Quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es bien conocida por mi, el notario

Basilea, a los 17 (diecisiete) días de Diciembre de 2010 (dos mil diez)

•	
	Dr. Beat C.
	Schultheiss
	Notario
	Basilense

D. B. Schultheiss, Notario

APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

- 6. País: Suiza (Schweiz/ Suisse) Este document oficial
- 7. Está firmado por___
 - B. Schultheiss_
- 8. En su calidad de_ ___Notario Público_
- 9. Y certificado por el sello de_

arriba mencionado

Certificado

Leg. Prot. 2010, Nr. 354 10. En Basilea (Bale)

6. El 20 de diciembre de 2010

- 10. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
- 11. No. 8169/16460
- 12. Sello/Sellado:

10. Firma

Hanna Lauener

Cancillería del Estado de Basilea-Ciudad

sico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idioma inglés co Il conocimiento que tengo del idioma inglés. Es todo cuanto puedo decir en hon d. Guayaquil, febrero 21 de 2011.- Hans Forrer Rüegg, C.I. Nº 0900165366

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULCON GOMEZ NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en este documento corresponde a

quien en esta ficina comparebló ante mi y lo reconoció conse cuyo, identificándose con lo Cédula de Gudadenía No. 0900/6536-6 Gudyaqui, 2 1 de FEB. 2011 de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARIO XXXVII

LEGALIZATION

I, the undersigned notary public of the canton of Basle-City, in Switzerland,

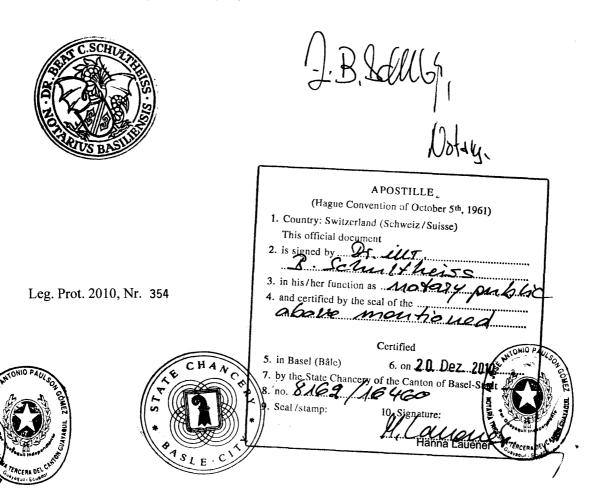
DR. BEAT SCHULTHEISS

hereby certify the authenticity of the foregoing signature of "Mamema AG", at Therwil, Switzerland, put by

Ms. Marina Meijer-von Tscharner, born May 1, 1953, citizen of Chur (Switzerland), residing at Therwil, (Switzerland)

who is authorized to sign individually on behalf of the company. The signature is well known to me, the notary.

Basle, this 17th (seventeenth) day of December 2010 (two thousand and ten)



Marina Meijer von Tscharner, en representación de MAMEMA AG, identificada con el CH-280.3.013.846-9 en el registro comercial (Handelsregister) del cantón Basel-Landschaft, Suiza, número compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo al Arq. Ricardo Seiler Zerega, portador de la cédula de identidad ecuatoriana número 0902599661, para que actúe a nombre de MAMEMA AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazado, y a nombre y en representación de MAMEMA AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a MAMEMA AG, mediante comunicación escrita.

MAMEMA AG

Marina L. Meje.

MARINA MEIJER-VON TSCHARNER